

Heranova violoncellová soutěž

30



30. ročník
30. 4.–3. 5. 2025
Ústí nad Orlicí



Soutěž pro mladé
violoncellisty do 16 let

hvsuo.cz

Bohuš Heran



30. ročník heranovy violoncellové soutěže

Ústí nad Orlicí, Česká republika

30. dubna – 3. května 2025

Ústí nad Orlicí, Czech Republic

April 30 – May 3, 2025

Soutěž pro mladé violoncellisty do 16 let

The competition for young violoncellists under 16

Vyhlašovatel a titulární sponzor soutěže
Promoter and main sponsor of the Competition

Město Ústí nad Orlicí



Záštitu převzali / Under the auspices of

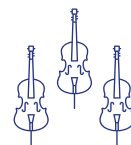
Petr Hájek, starosta města Ústí nad Orlicí

Josef Kozel, člen Rady Pardubického kraje zodpovědný za školství

Pořadatel / Organiser



**ZÁKLADNÍ UMĚLECKÁ ŠKOLA
JAROSLAVA KOCIANA**



Hlavní partner / Main partner



NADAČNÍ FOND
MISTRA
JAROSLAVA KOCIANA

Významní partneři / Important partners

pirell



Úvodní slovo



Milí soutěžící, vážené dámy a pánové, milí přátelé, vážení partneři,

vstupujeme do jubilejního 30. ročníku Heranovy violoncellové soutěže. Osobně považuji soutěž za krásnou a hodnou mladou ženu, dámou mezi soutěžemi, která je ve výborné kondici a v plné síle, těší se účtů i vážnosti. I ve svém věku je stále hravá, občas však i vážná. Umí potěšit a někdy umí hudebníky i trochu potrápit.

Život a kondici této dámě dodáváte především vy – mladí cellisté, kteří na své cestě za vytouženým hudebním snem zastavujete na soutěžním klání v Ústí nad Orlicí. A tak další síly a elánu do soutěžních žil vlilo letos 46 začínajících umělců z České republiky i zahraničí, tentokrát velmi zajímavě obsazeného.

Soutěž má sice své datum narození mnohem starší – první ročník se uskutečnil už v roce 1968 a konal se v rámci desátého ročníku Kocianovy houslové soutěže. Bohuš Heran byl předsedou poroty prvního ročníku Kocianovy houslové soutěže a byl tak nadšen, že celých 10 let usiloval o cellovou obdobu této soutěže. Tu se skutečně podařilo v 1968 uskutečnit, avšak Bohuš Heran se svého snu nedožil, neboť zemřel 4 dny před zahájením soutěže. Z poroty soutěže vzešel spontánní návrh, aby první ročník proběhl již jako Heranova violoncellová soutěž. V minulosti se soutěž konala obvykle v dvouletém cyklu, po covidové pandemii se stává pravidelnou každoroční hudební událostí v ústeckém kalendáři.

Naše oslavenkyně může tedy už po nějakou dobu s ročním odstupem posuzovat, jak její děti vyrostly, a to nejen do výšky, ale i umělecky. Bedlivě sleduje, z jakého koutu světa za ní kdo přijíždí, raduje se upřímně se všemi z úspěchů a věříte, že ji velmi bolí, pokud někoho nepovedený soutěžní výsledek mrzí.

Jubilejní 30. narozeniny si zaslouží oslavu. Co k takové oslavě narozenin patří? Radost ze shledání, květiny, dárky, narozeninový dort, hudba a veselá nálada. My všichni v organizačním týmu věříme, že ze setkání v Ústí máte stejně jako my radost. Děláme vše pro to, aby nezvadly květiny na jevišti, naše nadšení i váš úsměv. Doufáme, že se dárky zalíbí, dort nerozteče a všichni budeme dobře naladěni až do konce. A hudby si užijete všude kolem opravdu dost. Veselá nálada pak bude tou nejkrásnější tečkou za tím vším. Přesněji – bude pomyslnou třešničkou na narozeninovém dortu.

Tak vše nejlepší soutěžícím a krásné hudební zážitky všem návštěvníkům!

Za organizační tým

Lenka Lipenská

ředitelka soutěže



Milí hudební přátelé,

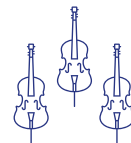
Pardubický kraj zná ve své historii mnoho rodáků, kteří se nesmazatelně zapsali do světa soutěží plných nadějných talentovaných mládí v nejrůznějších oblastech dovedností či umění. Ústeckoorlický rodák a hudební pedagog Bohuš Heran mezi ně bezpochyby patří a pro mne je velkou ctí vyjádřit osobní záštitou nejen sounáležitost k jeho myšlenkám a touze dávat mladým violoncellistům příležitost poměřit svůj um napříč světem, ale také vyjádřit svůj obdiv a poděkování za trpělivou práci pořadatelům a všem kdo odkaz „otce zakladatele“ již 30. ročníkem nadále budují.

Přeji všem účastníkům a hodnotitelům příjemně strávený čas s hudbou, uměním a dovednostmi, které nám ve dnech všedních občas velmi chybí.

Josef Kozel

člen Rady Pardubického kraje zodpovědný za školství

Opening speech



Dear contestants, esteemed ladies and gentlemen, dear friends, and valued partners,

We are entering the 30th anniversary of the Heran Cello Competition. I personally see this competition as a graceful and dignified young lady among competitions full of energy, highly respected, and in excellent shape. She remains playful despite her age, yet she can also be serious at times. She brings joy to musicians, though she may also challenge them occasionally. It is you young cellists who bring life and spirit to this competition. On your journey toward your musical dreams, you have stopped here in Ústí nad Orlicí to compete. This year, 46 aspiring artists from the Czech Republic and abroad have joined, making the competition even more exciting.

Though the competition officially celebrates its 30th edition, its roots go back much further. The first edition took place in 1968 as part of the 10th Kocian Violin Competition. Bohuš Heran, who chaired the jury of the first Kocian Competition, was so inspired that he spent 10 years working toward establishing a cello equivalent. His dream came true in 1968, but sadly, he passed away just four days before its launch. The jury then spontaneously decided to name the competition in his honor. While it was originally held biennially, it has now become an annual event in Ústí's cultural calendar following the COVID-19 pandemic. Our „birthday lady“ now has the privilege of seeing how her children grow not just in height but in artistry. She eagerly welcomes musicians from all corners of the world and shares in their successes, though she also feels the disappointment of those who do not achieve their desired results.

A 30th birthday deserves a celebration! What does such an occasion include? Reunion, flowers, gifts, a birthday cake, music, and a joyful atmosphere. We, the organizing team, hope you are as delighted as we are to gather in Ústí. We do our best to keep the flowers on stage fresh, our enthusiasm high, and your smiles bright. We hope the gifts will be appreciated, the cake will stay intact, and everyone will remain in good spirits until the very end. And of course, there will be plenty of music all around! A cheerful mood will be the perfect finishing touch or, more precisely, the cherry on top of the birthday cake.

Wishing the best to all contestants and a wonderful musical experience to all visitors!

On behalf of the organizing team,

Lenka Lipenská

Competition Director

Dear musical friends,

The Pardubice Region has a rich history of native-born individuals who have left an enduring mark on the world of competitions, showcasing young talent in various fields of skill and art. Among them is undoubtedly Bohuš Heran, a native of Ústí nad Orlicí and a distinguished music educator. It is a great honor for me to personally endorse not only his vision and dedication to providing young cellists with the opportunity to measure their talents on an international scale but also to express my admiration and gratitude to the organizers and all those who, through the 30th edition of this competition, continue to uphold the legacy of its „founding father.“

I wish all participants and judges a wonderful time immersed in music, art, and skills—elements that, in our everyday lives, we often find ourselves missing.

Josef Kozel

Member of the Pardubice Regional Council responsible for education

Úvodní slovo / Opening speech



Vážení soutěžící, pedagogové, vážení hosté, dámy a pánové,

srdečně Vás vítám v Ústí nad Orlicí u příležitosti letošního 30. ročníku Heranovy violoncellové soutěže. Je mi ctí přivítat Vás v rodišti Bohuše Herana, kde jsou jarní dny tradičně spojené s hudbou, talentem a nadšením mladých umělců.

Dovolte mi vyjádřit upřímné poděkování všem, kteří se na organizaci soutěže podílejí – organizačnímu týmu v čele s ředitelkou Lenkou Lipenskou, porotcům, pedagogům a samozřejmě institucím a partnerům, jejichž podpora umožňuje mladým talentům ukázat své umění v těch nejlepších

podmínkách.

Heranova violoncellová soutěž je nejen prestižním kláním mladých violoncellistů, ale také místem setkání, inspirace a sdílení lásky k hudbě. Navazuje na ni Kocianova houslová soutěž a hudební festival Kocianovo Ústí. Díky tomu získávají následující dny jedinečnou atmosféru, plnou umění a mezinárodního propojení. Nejen proto město Ústí nad Orlicí dlouhodobě podporuje umělecké aktivity mladých talentů. Věříme, že hudba spojuje, inspiruje a přináší radost.

Všem soutěžícím přeji nejen úspěch, ale hlavně radost z hudby a ze vzájemného setkání. Porotě přeji potěšení z vynikajících výkonů, organizátorům hladký průběh a všem divákům a hostům nezapomenutelné hudební zážitky. Děkuji za přízeň a podporu. Přeji nám všem krásné dny plné hudby, inspirace a společných uměleckých zážitků.

Petr Hájek

starosta Ústí nad Orlicí a předseda správní rady Nadačního fondu Mistra Jaroslava Kociana

Dear contestants, educators, esteemed guests, ladies and gentlemen,

I warmly welcome you to Ústí nad Orlicí on the occasion of the 30th Heran Cello Competition. It is an honor to welcome you to the birthplace of Bohuš Heran, where spring days are traditionally filled with music, talent, and the enthusiasm of young artists.

I would like to express my sincere gratitude to everyone involved in organizing the competition — the organizing team led by Director Lenka Lipenská, the jurors, educators, and, of course, the institutions and partners whose support enables young talents to showcase their artistry under the best conditions.

The Heran Cello Competition is not only a prestigious event for young cellists but also a place for meeting, inspiration, and sharing a love of music. It is followed by the Kocian Violin Competition and the Kocianovo Ústí music festival, creating a unique atmosphere of art and international connection in the coming days. This is one of the reasons why the city of Ústí nad Orlicí has long supported artistic activities for young talents. We believe that music unites, inspires, and brings joy.

I wish all competitors not only success but also the joy of music and meeting one another. I hope the jury enjoys outstanding performances, the organizers experience a smooth event, and all spectators and guests have unforgettable musical moments. Thank you for your support and encouragement. May we all enjoy wonderful days filled with music, inspiration, and shared artistic experiences.

Petr Hájek

Mayor of Ústí nad Orlicí, Chairman of the Jaroslav Kocian Foundation Fund



ZUŠ Jaroslava Kociana. / Jaroslav Kocian Music School.

Bohuš Heran

* 7. února 1907 Ústí nad Orlicí

† 4. května 1968 Praha

Narodil se v Ústí nad Orlicí v Lázeňské ulici do prostředí malého města s velkými hudebními tradicemi. V té době již mladý Jaroslav Kocian sklízel ovace po celém světě. Jeho hudební talent se mohl projevit již záhy. První učitelkou byla jeho maminka, velmi dobrá pianistka. Následovalo pět let výuky na housle u výborného houslisty Aloise Sychry. V devíti letech se ale začíná učit hře na violoncello, jejíž základy ho naučil ústecký učitel a vynikající muzikant Jan Mazánek. V roce 1919 s Bohušem zajíždí do nedalekého Brandýsa nad Orlicí, kam jezdil na letní pobyt známý a tehdy již proslavený český violoncellista Hanuš Wihan. Heran se stává krátce jeho žákem. Hanuš Wihan však v roce 1920 umírá. Toto setkání mělo vliv na Heranův následný umělecký vývoj a sám Heran si této zkušenosti velice cenil. Umožnilo mu to dokonce přeskočit dva ročníky konzervatoře v Praze, kde studoval ve třídě prof. Jana Buriana. Po absolutoriu v roce 1925 pokračoval na mistrovské škole pražské konzervatoře, rovněž u prof. Buriana.

Po absolutoriu obdržel stipendium ke studiu ve Francii u světově proslulého virtuosa a pedagoga Gérarda Hekkinga. Ten po Wihanovi a Burianovi nejvíce zasáhl do stylu a techniky hry Bohuše Herana. První angažmá získává ve švýcarském Winterthuru. V roce 1930 je povolán do Prahy, kde zaujímá místo koncertního mistra a sólisty Symfonického orchestru Československého rozhlasu, kde zůstal celých 23 let.

Pedagogická dráha je logicky další etapou jeho života. Učí nejprve na Pražské konzervatoři, v roce 1962 přechází do Brna na Janáčkovu akademii múzických umění, kde od počátku působil ve funkci prorektora. V roce 1965 byl jmenován zasloužilým umělcem a v roce 1967 u příležitosti jeho šedesátin jej rodné Ústí jmenovalo čestným občanem.

V roce 1959 stál u zrodu myšlenky uspořádat pro mladé nadějně houslisty soutěž nesoucí Kocianovo jméno. Stal se také předsedou první poroty. Tato soutěž jej nadchla natolik, že celých deset let usiloval o uskutečnění obdobné soutěže pro mladé cellisty.



Soutěž byla vyhlášena v rámci desátého ročníku již mezinárodní Kocianovy houslové soutěže. Osud však nedopřál Bohuši Heranovi, aby se uskutečnění svého snu dožil. Již v průběhu závěrečných příprav se jeho vážná choroba zhoršila natolik, že přípravy mohl řídit pouze na dálku z lůžka. Čtyři dny před zahájením soutěže, 4. května 1968, umírá. Z poroty soutěže vzešel spontánní návrh, aby první ročník proběhl již jako Heranova violoncellová soutěž. Druhý ročník v roce 1971 se konal již samostatně, byť souběžně s KHS.

Bohuš Heran se stal vedle Jaroslava Kociana nejslavnějším ústeckoorlickým rodákem a jeho rodné město je na něho právem hrdé.



Bohuš Heran

* February 7, 1907, Ústí nad Orlicí

† May 4, 1968, Prague

Bohuš Heran was born in Lázeňská street in Ústí nad Orlicí, a small town with great musical traditions. At that time, young Jaroslav Kocian was reaping ovations worldwide. Heran's musical talent was proved very early. His first teacher was his mother, a very good pianist, followed by five years of learning to play the violin with the excellent violinist Alois Sychra. When he was nine, he started to learn to play the cello. He was taught the basics by the teacher and excellent musician Jan Mazánek from Ústí. In 1919, he took Bohuš to nearby Brandýs nad Orlicí, where the already famous Czech cellist Hanuš Wihan used to go for summer holidays. Very shortly after, Heran became his pupil, unfortunately Hanuš Wihan died in 1920. Despite the relatively short time which Wihan could devote to the young artist, for a long time Bohuš Heran appreciated what he had learned from him. It even enabled him to skip two years of Prague Conservatoire where he studied in prof. Jan Burian's class. After graduating in 1925, he continued to study master school of Prague Conservatoire, also under prof. Burian.

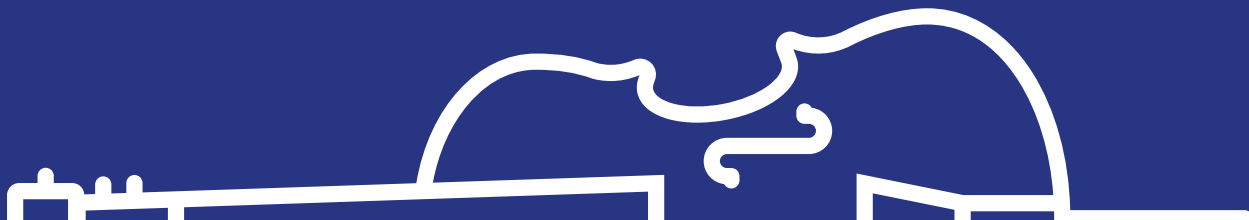
After graduation, Bohuš Heran received a scholarship to study in France under the world-renowned virtuoso and pedagogue Gérard Hekkinga. Following after Wihan and Burian, he also influenced heavily the style and techniques of Bohuš Heran's playing. He got his first engagement in Winterthur, Switzerland. In 1930 he was called to Prague where he took the place as concert master and soloist of the Czechoslovak Radio Symphony Orchestra, where he remained for 23 years.

The pedagogical path was the next logical stage of his life. First teaching at the Prague Conservatoire, and in 1962 moving to Brno to Janáček Academy of Performing Arts, where he worked as Vice-Chancellor from the beginning. In 1965, he was awarded as a Distinguished artist and in 1967, on the occasion of his sixtieth birthday the town of Ústí awarded him an honorary citizenship.

In 1959, he initiated the idea of organizing a competition for young talented violinists under Kocian's name. He also became the first chairman of the jury. This competition impressed him so much that for the next ten years he was trying to push through a similar competition for young cellists.

The competition was launched as part of the tenth year of the international Kocian Violin Competition (KVC). Unfortunately, Bohuš Heran did not get the chance to fulfil his dream. During the final preparations, his serious illness worsened so he could only manage to organise it from his bed. He died on May 4, 1968, just four days before the competition. The jury spontaneously came up with a proposal that the first competition would be held as Heran Cello Competition. The second edition in 1971 took place independently, but simultaneously with KVC. These days HCC is held every second year and always with excellent international participation.

Bohuš Heran has become, together with Jaroslav Kocian, the most famous citizen of Ústí and his hometown is very proud of him.

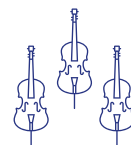




Odborná porota společně s organizačním týmem HVS u busty Bohuše Herana. / The jury together with the organizing team at the bust of Bohuš Heran.



Odborná porota HVS 2024. Zleva: / The jury of Heran Competition 2024. From left: Miroslav Petráš, Jan Pospíšil, Marek Jerie, Věra Bartoníčková, Kamil Žvak.



Předseda poroty / Chairman:

Prof. Miroslav Petráš

AMU Praha a Pražská konzervatoř / Music Faculty of AMU Prague, Prague Conservatory

Členové poroty / Members of jury:

MgA. Věra Bartoníčková

Konzervatoř Brno

Brno Conservatory

Prof. Marek Jerie (Švýcarsko)

Emeritní profesor, Vysoká hudební škola Luzern, člen Guarneri Trio Prague

Professor emeritus, Hochschule Musik Luzern, member of Guarneri Trio Prague

MgA. Robert Kružík

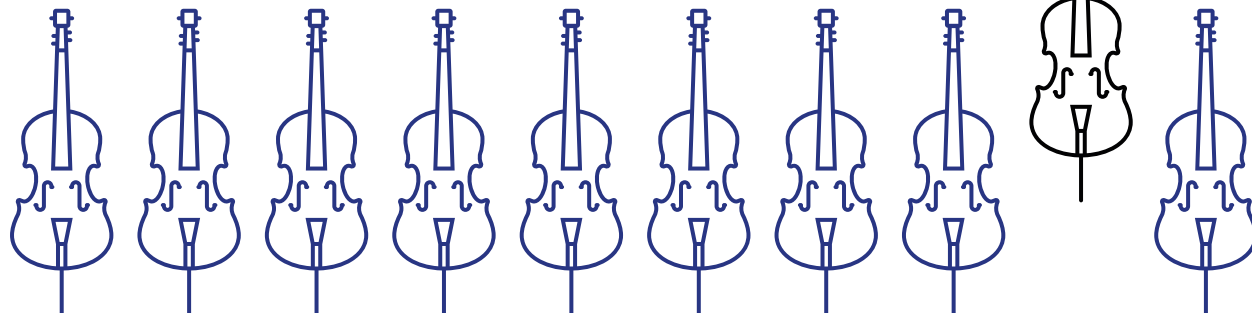
JAMU Brno, šéfdirigent Filharmonie Bohuslava Martinů Zlín

Music Faculty of JAMU Brno, chief conductor of Bohuslav Martinů Philharmonic Orchestra

MgA. Kamil Žvak

Konzervatoř P. J. Vejvanovského Kroměříž, člen Piano Petrof Trio

Kroměříž Conservatory, member of Piano Petrof Trio





Prof. Miroslav Petráš

Profesor na Hudební fakultě AMU v Praze, je absolventem ostravské konzervatoře ze třídy Dr. Ivana Měrky a pražské AMU u prof. Alexandra Večtomova. Již dva roky po ukončení vlastního studia se stal též asistentem prof. A. Večtomova na AMU a po jeho nečekaném odchodu v r. 1989 převzal pedagogicky jeho třídu. Uměleckým pokračovatelem A. Večtomova je Petráš též v komorní oblasti - od r. 1999 je členem Českého tria, kde působil Večtomov přes třicet let. Prof. Petráš je laureátem mezinárodní soutěže Pražské jaro 1970, finalistou soutěže G. Cassadó ve Florencii 1975 a vítězem národních soutěží, např. o Cenu Beethovenova Hradce a dalších. Na svých koncertních cestách navštívil většinu států Evropy, Egypt, Kuvajt, ale též Severní a Jižní Ameriku,

Japonsko a Taiwan. Působil jako koncertní mistr Symfonického orchestru FOK, se kterým sólově provedl řadu koncertů u nás i v zahraničí, např. při několika turné po USA Dvořákův cellový koncert. Jeho osobitá a zasvěcená interpretace violoncellových koncertů A. Dvořáka a C. Saint-Saëns je zachycena na CD. Znamenitou hudební vizitkou je rovněž CD se sonátami Z. Kodályho op. 8 a R. Strausse op. 6. Podílel se na několika CD Českého tria – skladatelé A. Dvořák, B. Smetana, J. Suk, B. Martinů, P. I. Čajkovský, F. Mendelssohn a další. Miroslav Petráš současně vede mezinárodní hudební kurzy u nás i v cizině a působí též jako profesor na Pražské konzervatoři.



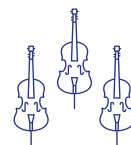
MgA. Věra Bartoníčková

Vystudovala Konzervatoř v Pardubicích ve třídě prof. Josefa Krečmera a JAMU Brno u prof. Bedřicha Havlíka a pověřeného pedagoga Václava Horáka. V letech 1999 - 2001 studovala díky stipendiu Norského státního vzdělávacího fondu na Hudební fakultě Univerzity ve Stavangeru u Liv Opdal. Během studií se zúčastnila mnoha mistrovských kurzů, např. u Pietera Wispelweye, Ralpa Kirschbauma, Jiřího Barty a Matze Rondina. Sólově vystupovala např. s Orchestrem Konzervatoře Pardubice, Filharmonií Hradec Králové, nahrávala pro Český rozhlas. Orchestrální praxi načerpala v několika významných symfonických tělesech (Státní filharmonie Brno, Stavanger Symphony Orchestra, Trondheim Symphony Orchestra), těžištěm její umělecké činnosti zůstává komorní hudba, jejíž

základy položili již pedagogové na ZUŠ v Mladé Boleslavi. V r. 2009 stála u zrodu Kutnohorského komorního orchestru, jehož je uměleckou vedoucí. Soubor pořádá pravidelné koncerty nejen v rámci regionu, ale úspěšně se prezentoval např. na Národním festivalu neprofesionálních těles (2018 - koncert k oslavě 90. narozenin Luboše Sluky v Hradci Králové, 2019 – zámek Bučovice).

Je členkou plzeňského komorního souboru Musica ad gaudium, který se věnuje především interpretaci barokní hudby, ale nevyhýbá se ani oblasti hudby soudobé, spolupracuje se Západočeským hudebním centrem.

V letech 2002 - 2023 vyučovala hru na violoncello na Konzervatoři Plzeň. Věnuje se také výuce na základním stupni výuky hry na violoncello, a to na ZUŠ J. L. Dusíka v Čáslavi, od r. 2019 vyučuje na Konzervatoři v Brně.



Professor at the Music Faculty of Academy of Performing Arts in Prague, is a laureate of the international competition Prague Spring 1970 and winner of the national Beethoven Competition in Hradec nad Moravicí, and others. He has presented concerts in most European countries, Egypt, Kuwait, but also in North and South America, Japan and Taiwan. He served as the concertmaster of the FOK Symphony Orchestra, with which he performed numerous solo concerts both at home and abroad, including several tours in the USA with Dvořák's cello concerto. His characteristic interpretation of concertos by Dvořák and Saint-Saëns are also recorded on CDs. His compact discs featuring sonatas by Z. Kodály op. 8, and R. Strauss op. 6, bear out his excellence.

He cooperated with the Czech Trio on several CDs - music by A. Dvořák, B. Smetana, J. Suk, B. Martinů, P. I. Tchaikovsky, F. Mendelssohn, etc. Miroslav Petráš also teaches at Prague Conservatoire and is a jury member of many music competitions and also lecturing at international masterclasses in Czech Republic and abroad.



Věra Bartoníčková graduated from the Conservatory in Pardubice in the class of Prof. Josef Krečmer and JAMU Brno under Prof. Bedřich Havlík and appointed pedagogue Václav Horák. From 1999 to 2001, she studied at the Music Faculty of the University of Stavanger under Liv Opdal, thanks to a scholarship from the Norwegian State Education Fund. During her studies, she participated in many masterclasses, for example, with Pieter Wispelweye, Ralph Kirschbaum, Jiří Bárta, and Matz Rondin.

She has performed solo with the Conservatory Orchestra Pardubice, the Hradec Králové Philharmonic, and has recorded for Czech Radio. She gained orchestral experience in several significant symphonic bodies such as the State Philharmonic Brno, Stavanger Symphony Orchestra, and Trondheim Symphony Orchestra. However, the focus of her artistic activities remains chamber music, the foundations of which were laid by her teachers at the music school in Mladá Boleslav.

In 2009, she was involved in founding the Kutná Hora Chamber Orchestra, of which she is the artistic director. The ensemble holds regular concerts not only in the region but has also successfully presented itself, for example, at the National Festival of Non-Professional Ensembles (2018 - a concert to celebrate the 90th birthday of Luboš Sluka in Hradec Králové, 2019 - Bučovice Castle).

She is a member of the Plzeň chamber ensemble Musica ad gaudium, which is primarily dedicated to the interpretation of Baroque music but also explores contemporary music and collaborates with the West Bohemian Music Center.

She was teaching cello at Plzeň conservatory from 2002 till 2023. She also teaches cello at the elementary level of music education at Music School of J. I. Dusík in Čáslav, and since 2019, she has also been teaching at the Conservatory in Brno.



Prof. Marek Jerie

Patří k nejvýraznějším českým violoncellistům své generace. Studoval na Pražské konzervatoři, na Akademii múzických umění v Praze a interpretační mistrovství si prohloubil na kurzech u slavných violoncellistů – Pablo Casalse, Mstislava Rostropoviče a André Navarry.

Je členem Guarneri trio Prague, které s Ivanem Klánským a Čeňkem Pavlíkem v sezóně 2024/25 slaví 38 let v původním obsazení – v plné svěžestí a dokonalé umělecké formě. S tímto ansámblem, nebo jako sólista vystupoval v mnoha důležitých hudebních centrech (londýnská Wigmore Hall, Rudolfinum Praha, Ženeva, Vídeň, Petrohrad, Varšava, Hamburg, Benátky, Madrid, Barcelona, Santiago de Chile, Buenos Aires) a dalších významných podíích v Evropě, Kanadě, Austrálii,

Africe, Severní a Jižní Americe, na Filipínách, v Číně a v Japonsku.

Jeho zásluhou byly znovu objeveny, provedeny, nahrány a vydány opomenuté koncerty české violoncellové literatury 18. století, např. Josefa Rejchy a Josefa Fialy. Řada soudobých skladatelů, např. Thüring Bräm, Luboš Fišer mu věnovali své skladby. Nahrál mnoho sólových CD s klavírem, kytarou, houslemi nebo orchestrem a komplety klavírních trií Beethovena, Dvořáka, Mendelssohna, Šostakoviče, Schuberta, Mozarta a Brahmsa, které byly mnohokrát mezinárodně oceněny (Diapason d'Or, CHOC, Le Monde de la Musique).

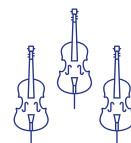
Po dobu 34 let působil jako profesor hry na violoncello a komorní hudby na Vysoké hudební škole v Lucernu.



MgA. Robert Kružík

Patří k nejmladší generaci českých dirigentů. Tento brněnský rodák začínal jako violoncellista. Absolvoval Konzervatoř Brno, kde se kromě hry na violoncello (u Miroslava Zichy) věnoval rovněž dirigování (u Stanislava Kummera). Pražskou Akademii múzických umění absolvoval v oboru violoncello (u Miroslava Petráše) a dirigování (Leoše Svárovského, Lubomíra Mátlu ad.) S úspěchem se zúčastnil řady violoncellových soutěží, jako jsou Pražské jaro, Soutěž Nadace Bohuslava Martinů, Mezinárodní soutěž Leoše Janáčka v Brně. Absolvoval studijní stáž na Zürcher Hochschule der Künste ve Švýcarsku. Svoje znalosti a zkušenosti rozšiřoval na mistrovských kurzech v dirigování u Norberta Baxy, Johannesa Schlaefliho a Davida Zinmana.

V současné době působí jako šéfdirigent Filharmonie Zlín (od sezóny 2021/22), stálý dirigent Janáčkovy opery NdB a stálý hostující dirigent Filharmonie Brno (od sezóny 2018/19). Od sezóny 2025/2026 se stane novým šéfdirigentem Janáčkově opery v Brně. Rovněž působil jako dirigent Národního divadla moravskoslezského v Ostravě. Je laureátem ceny Jiřího Bělohlávka, která je udělována mladým českým umělcům do třiceti let věku, kteří dosáhli ve svém oboru mimořádných úspěchů a kteří pečují o tradici české hudby doma i v zahraničí.

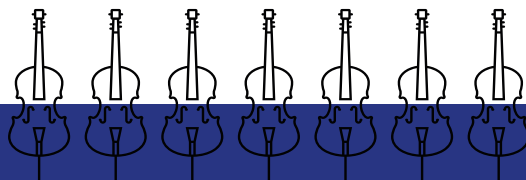


Marek Jerie is one of the most significant Czech cellists of his generation. He studied at the Prague Conservatoire and the Academy of Performing Arts in Prague and he deepened his interpretative mastery on courses with the famous cellists – Pablo Casals, Mstislav Rostropovich and André Navarra.

He is a member of the Guarneri Trio Prague, which together with Ivan Klánský and Čeněk Pavlík, is celebrating 38 years in its original lineup during the 2024/25 season – in full vitality and perfect artistic form. He has performed with this ensemble or as a soloist in many important music centers (London's Wigmore Hall, the Rudolfinum in Prague, Geneva, Vienna, St. Petersburg, Warsaw, Hamburg, Venice, Madrid, Barcelona, Santiago de Chile, Buenos Aires) and in other major concert halls in Europe, Canada, Australia, Africa, North and South America, the Philippines, China and Japan.

To his credit the omitted concerts of Czech violoncello literature of the 18th century were rediscovered, performed, recorded and released, for example Josef Reicha and Josef Fiala. A number of contemporary composers, as Thuring Bräm, Luboš Fišer have dedicated their pieces to him. He has recorded many solo CDs with the piano, guitar, violin or the orchestra and the complete piano trios by Beethoven, Dvořák, Mendelssohn, Shostakovich, Schubert, Mozart and Brahms, which have been internationally awarded many times (Diapason d'Or, CHOC, Le Monde de la Musique).

He worked as a professor of the cello and chamber music at the Music Academy in Lucerne for 34 years.



Robert Kružík belongs to the youngest generation of Czech conductors. This Brno native started out as a cellist. He graduated from the Brno Conservatory, where in addition to playing the cello (with Miroslav Zicha) he also devoted himself to conducting (with Stanislav Kummer). He successfully participated in a number of cello competitions, such as the Prague Spring, the Bohuslav Martinů Foundation Competition, the Leoš Janáček International Competition in Brno. He completed a study internship at the Zürcher Hochschule der Künste in Switzerland. He expanded his knowledge and experience at master courses in conducting with Norbert Baxa, Johannes Schlaefli and David Zinman.

He currently works as the chief conductor of the Zlín Philharmonic (from the 2021/22 season), the permanent conductor of the Janáček Opera (from the 2015/2016 season) and the permanent guest conductor of the Brno Philharmonic (from the 2018/19 season). From the 2025/2026 season, he will become the new chief conductor of the Janáček Opera in Brno. He also worked as a conductor of the Moravian-Silesian National Theater in Ostrava. He is the laureate of the Jiří Bělohlávek prize, which is awarded to young Czech artists under the age of thirty who have achieved extraordinary success in their field and are taking care of the tradition of Czech music at home and abroad.



MgA. Kamil Žvak

Hře na violoncello se začal věnovat v šesti letech pod vedením Mgr. Zdeňky Pimkové v ZUŠ Vsetín. Dále pokračoval u stejné profesorky i na Konzervatoři P. J. Vejvanovského Kroměříž. Svá studia hudby pak zakončil na Akademii múzických umění v Praze ve třídě prof. Miroslava Petráše (2006). Ve vzdělání mu byly cenným obohacením četné kurzy, např. Mezinárodní letní škola staré hudby ve Valticích (lektorka Irmtraud Hubatschek), Mezinárodní interpretační kurzy JAMU Brno (prof. Bedřich Havlík), stejně jako Internationale Sommerakademie

Semmering (prof. Tobias Kühne a prof. Tomasz Strahl) a také MasterClass (Peter Wispelwey, Anner Bylsma a Lubomir Georgiev). Zúčastnil se řady domácích i mezinárodních soutěží, např. mezinárodní Heranovy violoncellové soutěže, Soutěžní přehlídky konzervatoří ČR, Talent roku nebo soutěže Kazimierza Wiłkomirskiego (Poznaň).

Po absolvování HAMU byl mj. členem Symfonického orchestru Českého rozhlasu v Praze a pedagogem ZUŠ Hostivař. Od roku 2010 působí jako pedagog Konzervatoře P. J. Vejvanovského v Kroměříži.

Spolu s houslistou Janem Schulmeisterem a pianistkou Martinou Schulmeisterovou založil v roce 2009 Petrof Piano Trio, které bývá pravidelným hostem domácích i zahraničních pódíí. Soubor má v současné době na kontě již 10 CD (ArcoDiva, Nimbus Alliance) obsahující hlavní pilíře triové literatury – Haydn, Mozart, Beethoven, Schumann, Brahms, Dvořák, Suk, Laló, Bruch, Mendelssohn–Bartholdy, Čajkovskij, Franck, Janáček, Kukul a další. Jako violoncellista působí Kamil Žvak i v komorních seskupeních Moravští komorní sólisté, Camerata Cremoiresis aj.

Mr. Kamil Žvak started playing cello at Music School in Vsetín when he was 6 years old. His first teacher was Mgr. Zdeňka Pimková. With her he continued his studies at Conservatoire of P. J. Vejvanovský in Kroměříž. Afterwards, he went to study with prof. Miroslav Petráš at The Academy of Performing Arts (AMU) in Prague (2006). During his studies he further advanced his expertise by attending additional courses, e.g. International Summer School of Old Music in Valtice (Irmtraud Hubatschek), International performance course at The Janáček Academy of Music and Performing Arts in Brno (prof. Bedřich Havlík), Internationale Sommerakademie Semmering (prof. Tobias Kühne and prof. Tomasz Strahl) and MasterClass (Peter Wispelwey, Anner Bylsma a Lubomir Georgiev). He took part in numerous national as well as international competitions, e.g. Heran Cello Competition, Competition of Conservatoires of Czech Republic, Talent of the Year, or the Kazimierz Wiłkomirsky International Youth Cello Competition (Poznaň).

After completing his degree at Music and Dance Faculty of AMU he was among other things member of Prague Radio Symphony Orchestra in Prague and cello teacher at Music School Hostivař. Since 2010 he is an associate in cello department of Conservatoire of P. J. Vejvanovský in Kroměříž. Together with violinist Jan Schulmeister and pianist Martina Schulmeisterová they established a Petrof Trio in 2009, which became regular guest in concert halls in Czech Republic and abroad. This ensemble has so far recorded 10 CDs (ArcoDiva, Nimbus Alliance) comprising essential chamber music pieces by Haydn, Mozart, Beethoven, Brahms, Dvořák, Suk, Laló, Bruch, Mendelssohn–Bartholdy, Tchaikovsky, Franck, Janáček, Kukul, and others. Furthermore, he is a member of chamber ensembles Moravští komorní sólisté and Camerata Cremoiresis.



Barbora Švábová, 4th category.



Maria Bendel from Stuttgart, 2nd prize in 2nd category.

Ceny 30. ročníku Heranovy violoncellové soutěže

Cena Českého rozhlasu pro laureáta soutěže: studiová nahrávka natočená v Českém rozhlase

Cena Nadace Bohuslava Martinů za nejlepší interpretaci skladby Bohuslava Martinů Variace na slovenskou lidovou píseň nebo Variace na Rossiniho téma (soutěžícím z jakékoliv kategorie): finanční odměna 15 000 Kč

Cena společnosti České hudební nástroje pro laureáta: balíček příslušenství k nástroji

Cena Nadačního fondu Mistra Jaroslava Kociana pro laureáta: finanční odměna 7 000 Kč a paličkovaná krajka autorky Dany Benešové

Cena Nadačního fondu Mistra Jaroslava Kociana pro vítěze každé kategorie: finanční odměna 2 000 Kč

Cena nakladatelství Bärenreiter Praha pro laureáta: odběr notového materiálu z produkce nakladatelství Bärenreiter a Bärenreiter-Verlag Kassel v hodnotě 5 000 Kč

Cena nakladatelství Bärenreiter Praha pro pedagoga laureáta: odběr notového materiálu z produkce nakladatelství Bärenreiter a Bärenreiter-Verlag Kassel v hodnotě 3 000 Kč

Cena Františka Kinského, majitele Nového zámku v Kostelci nad Orlicí a agentury KINSKÝ Art Media, pro nejlepšího účastníka z České republiky z každé kategorie: pozvání k účinkování na slavnostním koncertu v Zrcadlovém sále Nového zámku Kinských

Cena festivalu Smetanova Litomyšl pro nejlepšího účastníka z České republiky z každé kategorie: pozvání k účinkování na koncertu v rámci Festivalových zahrad

Cena hudební redakce Radia Proglas pro 1 vybraného soutěžícího z České republiky (rozhodne porota): vystoupení v rámci pořadu Oktáva Live

Cena pro nejmladšího účastníka

Cena dětské poroty





30th Heran Cello Competition Awards

The Award from Czech National Radio for the laureate of the competition: Radio recording with Czech Radio

The Award from Bohuslav Martinů Foundation for the best interpretation of Bohuslav Martinů Variations on Slovakian folk song or Variations on a Theme by Rossini (contestant from any category): prize money 15 000 CZK

The Award of Czech Musical Instruments company for the laureate: instrument accessory package

The Award from Master Jaroslav Kocian Foundation Fund for the laureate of the competition: prize money 7 000 CZK and original bobbin-lace by Czech artist Dana Benešová

The Award from Master Jaroslav Kocian Foundation Fund for the winner in each category: prize money 2 000 CZK

The Award from Bärenreiter Prague music publisher for the laureate: music sheet purchase in Bärenreiter Prague publisher and Bärenreiter-Verlag Kassel worth 5 000 CZK

The Award from Bärenreiter Prague music publisher for the laureate's teacher: music sheet purchase in Bärenreiter Prague publisher and Bärenreiter-Verlag Kassel worth 3 000 CZK

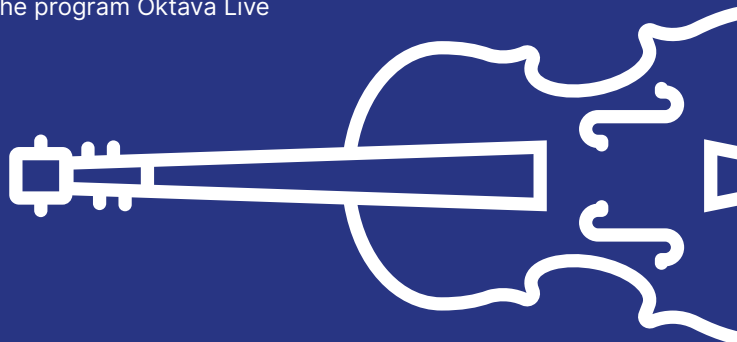
The Award of František Kinský, the New Chateau owner in Kostelec nad Orlicí and of the KINSKÝ Art Media Agency, for the best competitor of each category from the Czech Republic: a ceremony concert invitation to perform in the Mirror Hall of the New Chateau

The Award of the Smetana's Litomyšl Festival for the best participant from the Czech Republic in each category: an invitation to perform at a concert in the Festival Gardens

The Award from the music editorial team of Radio Proglas for one selected contestant from the Czech Republic (as decided by the jury): performance within the program Oktáva Live

The Award for the youngest participant

The Award of the children jury



Harmonogram

Středa 30. 4. 2025, koncertní sál Základní umělecké školy Jaroslava Kociana

- 9.00 seminář pro pedagogy
- 13.00 zahájení soutěže před budovou školy, v případě nepříznivého počasí v koncertním sále
- 13.30 losování 1. kategorie + společné fotografování
- 14.00 1. kategorie
- 18.00 předpokládaný závěr soutěžního dne

Čtvrtek 1. 5. 2025, koncertní sál Základní umělecké školy Jaroslava Kociana

- 8.30 losování 2. kategorie + společné fotografování
- 9.00 1. kolo 2. kategorie
- 11.00 losování 3. kategorie + společné fotografování
- 11.30 1. kolo 3. kategorie
- 13.30 losování 4. kategorie + společné fotografování
- 14.00 1. kolo 4. kategorie
- 17.00 předpokládaný závěr soutěžního dne

Pátek 2. 5. 2025, koncertní sál Základní umělecké školy Jaroslava Kociana

- 8.30 2. kolo 2. kategorie
- 12.00 2. kolo 3. kategorie
- 15.30 2. kolo 4. kategorie
- 18.00 předpokládaný závěr soutěžního dne

Sobota 3. 5. 2025, Hernychova vila

- 10.00 přijetí vítězů a zahraničních účastníků starostou města + závěrečný koncert vítězů spojený s předáváním cen



Competition Schedule

Wednesday, April 30, 2025, concert hall of music school

- 9.00 seminar for teachers
- 1.00 p.m. Opening ceremony, in front of the music school, if rainy, in concert hall
- 1.30 p.m. Drawing lots + group photo of competitors of 1st category
- 2.00 p.m. 1st category
- 6.00 p.m. Expected end of the competition day

Thursday, May 1, 2025, concert hall of music school

- 8.30 a.m. Drawing lots + group photo of competitors of 2nd category
- 9.00 a.m. 1st round of 2nd category
- 11.00 a.m. Drawing lots + group photo of competitors of 3rd category
- 11.30 a.m. 1st round of 3rd category
- 1.30 p.m. Drawing lots + group photo of competitors of 4th category
- 2.00 p.m. 1st round of 4th category
- 5.00 p.m. Expected end of the competition day

Friday, May 2, 2025, concert hall of music school

- 8.30 a.m. 2nd round of 2nd category
- 12.00 p.m. 2nd round of 3rd category
- 3.30 p.m. 2nd round of 4th category
- 6.00 p.m. Expected end of the competition day

Saturday, May 3, 2025, Hernych Villa

- 10.00 a.m. Meeting of the Mayor with the winners and foreign contestants + concert of the winners

Organizační pokyny

Soutěž se koná v Základní umělecké škole Jaroslava Kociana Ústí nad Orlicí.

Kancelář soutěže a registrace soutěžících bude zřízena v přízemí budovy a otevřena:

Středa 30. 4. od 8.00 do 20.00

Čtvrtek 1. 5. od 8.00 do 20.00

Pátek 2. 5. od 8.00 do 20.00

V případě jakýchkoliv dotazů se obraťte na Tomáše Fiedlera, sekretáře soutěže.

Zkušební místnosti jsou účastníkům k dispozici v budově ZUŠ a dle pokynů přítomných učitelů budou k dispozici:

Středa 30. 4. od 8.00 do 20.00

Čtvrtek 1. 5. od 8.00 do 20.00

Pátek 2. 5. od 8.00 do 20.00

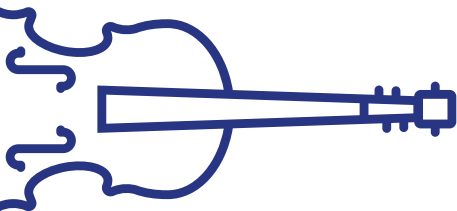
Losování se provádí v kanceláři soutěže. V určenou dobu se k němu dostaví soutěžící a jeho pedagogický doprovod.

Vyhlášení výsledků soutěžní kategorie je vždy 30 minut po skončení kategorie. Žádáme všechny soutěžící, aby se sešli v prostoru za jevištěm, vyhlášení probíhá na jevišti.

Akustické zkoušky v koncertním sále se můžou uskutečnit mimo soutěžní průběh a ladění klavíru, v případě velkého zájmu soutěžících může zkouška trvat max. 5 minut. Klavír je naladěn na 442 Hz. Ladění klavíru bude probíhat ve večerních hodinách po skončení soutěžního dne. Třídy pro rozehrávání nelze rezervovat na další den. Děkujeme za pochopení.

Vyhlášení všech výsledků a cen 30. ročníku Heranovy violoncellové soutěže proběhne po vyhlášení výsledků 4. kategorie v pátek 2. 5. v koncertním sále. Adepti na laureátský titul jsou na toto vyhlášení srdečně zváni.

Všechny ceny budou předány na slavnostním koncertu vítězů v sobotu 3. 5. od 10 hodin v Hernychově vile.





Organization instructions

The competition will take place in Jaroslav Kocian Music School in Ústí nad Orlicí.

The office of the competition and the registration of the participants are on the ground floor of the music school and are open:

Wednesday, April 30 8 a.m. - 8 p.m.

Thursday, May 1 8 a.m. - 8 p.m.

Friday, May 2 8 a.m. - 8 p.m.

If you have any questions, please contact Tomáš Fiedler, the competition secretary. He can help you find a doctor, transportation, or a good restaurant.

Rehearsals are possible in the music school classrooms at the following times:

Wednesday, April 30 8 a.m. - 8 p.m.

Thursday, May 1 8 a.m. - 8 p.m.

Friday, May 2 8 a.m. - 8 p.m.

Follow the instructions of music school teachers on duty.

The drawing of lots takes place in the competition office. Please note, only competitors and their teacher or accompanists will be allowed there at the appointed time.

For announcement of results all contestants will gather in the backstage 30 minutes after the end of their category. We ask all contestants to gather in the space behind the stage, the announcement will take place on stage.

Acoustic tests in the concert hall can take place outside of the competition schedule and piano tuning; in case of high interest from the contestants, the test may last a maximum of 5 minutes. The piano is tuned to 442 Hz. The piano tuning will take place in the evening after the end of the competition day. Classrooms cannot be reserved for the following day. Thank you for your understanding.

The announcement of all results and prizes of the 30th Heran Cello Competition will take place after the announcement of the results of the 4th category on Friday, May 2, in the music school concert hall. Candidates for the laureate title are warmly invited to this announcement.

All prizes will be awarded at the Concert of winners on Saturday, May 3 at 10.00 a.m. at Hernych Villa.

1. kategorie / 1st category

Povinná skladba

Bohuslav Martinů: Miniaturní suite č. 3

+ volný program v délce minimálně 3 minuty

Vše v celkové délce do 8 minut

Středa 30. dubna ve 14 hodin

(losování v 13.30 hodin v kanceláři soutěže)

+ společné fotografování v sále)

Compulsory composition

Bohuslav Martinů: Suite miniature No. 3

+ free program not shorter than 3 minutes

The maximum length of the performance is 8 minutes

Wednesday, April 30, at 2 p.m.

(drawing lots will be at 1.30 p.m.

in the competition office + group photo)

Dětská porota / Children jury

Alžběta Horáčková, předsedkyně poroty

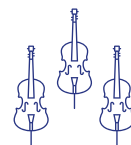
Dana Kozáková

Gita Kubásková

Veronika Mikulecká

Rosalie Petirová

Soutěž pro mladé violoncellisty do 16 let
The competition for young violoncellists under 16



1. kategorie / 1st category

EMILIO AGUIRRE GUTIERREZ (2015)

William Henry Squire:

Antonio Vivaldi:

Kolumbie/Colombia

Teacher:

Piano accompanist:

Tarantella, op. 23

Cello concerto in C Major, RV 399 (1st movement)

Calle 7

Genésis Garcia

Hana Forsterová

NIKITA AKSONOV (2017)

Antonio Vivaldi:

ČR

Pedagog:

Klavírní doprovod:

Koncert C dur, RV 399 (1. věta)

ZUŠ Liberec, Frýdlantská

Věra Kolařová

Oleksandra Saltykova

MISHEEL BATTUVSHIN (2016)

Camille Saint-Saëns:

Mongolsko/Mongolia

Teacher:

Piano accompanist:

Allegro appassionato, op. 43

Mongolian State Conservatory, Ulaanbaatar

Amarmend Davaakhuu

Nomingua Badrakh

TUSHIG CHINZORIG (2015)

Antonín Dvořák:

Camille Saint-Saëns:

Mongolsko/Mongolia

Teacher:

Piano accompanist:

Gipsy Songs, op. 5 (Songs my mother taught me)

Allegro Appassionato

Mongolian State Conservatory, Ulaanbaatar

Adiyabazar Davagjantsan

NOA ČERNÁ (2016)

Ludwig van Beethoven:

Robert Schumann:

Henry Mancini:

Jean-Phillipe Rameau:

ČR

Pedagog:

Klavírní doprovod:

Contredance

Knecht Ruprecht

Moon River

Tambourine

ZUŠ Jana Hanuš, Praha 6

Kateřina Hroníková

Radka Wichterlová

1. kategorie / 1st category

THEO SEBASTIAN FILIMON (2015)

Jean-Baptiste Sebastien Bréval:

Wolodymyr Sokalskyj:

Rakousko/Austria

Teacher:

Piano accompanist:

Sonáta C dur (1st movement Allegro)

Little Song

Musikschule Favoriten, Wien

Michael Babytsch

Hana Forsterová

THILO HUBERTUS HERRMANN (2015)

David Popper:

Rainer Lischka:

Německo/Germany

Teacher:

Piano accompanist:

Tarantella, op. 33

Vier Temperamente – Sanguinisch

Sächsisches Landesgymnasium für Musik Dresden

Daniel Thiele

Go Kato

GENTO HUANG (2016)

David Popper:

Georg Goltermann:

Rakousko/Austria

Teacher:

Piano accompanist:

Etüde op. 76, No. 1

Capriccio

privatte lesson

Hsin-Kang Huang

Nao Huang

UULEN JAMBALDORJ (2016)

Bernhard Heinrich Romberg:

Mongolsko/Mongolia

Teacher:

Piano accompanist:

Sonata in E minor, op. 38 (1st movement)

Mongolian state conservatory, Ulaanbaatar

Amarmend Davaakhuu

Nomingua Badrakh

BATBAYAR KHUCHTUGULDUR (2015)

Antonín Dvořák:

Antonio Vivaldi:

Mongolsko/Mongolia

Teacher:

Piano accompanist:

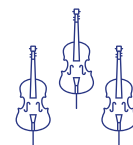
Gipsy Songs, op. 5 (Songs my mother taught me)

Sonata No. 5 in E minor (2nd movement)

Mongolian state conservatory, Ulaanbaatar

Amarmend Davaakhuu

Nomingua Badrakh



1. kategorie / 1st category

JAKUB MRÁZEK (2016)

Camille Saint-Saëns:

Bohuslav Martinů:

ČR

Pedagog:

Klavírní doprovod:

Labuť

Pastorales IV

ZUŠ Brno, Veverčí

Věra Mikulášková

Martin Nosek

MATĚJ PROKOP (2017)

Dmitrij Kabalevskij:

John Williams:

Kathy Blackwell:

ČR

Pedagog:

Klavírní doprovod:

Rondo

Schindlerův seznam – téma z filmu

Latinská noc

ZUŠ Jana Hanuše, Praha 6

Kateřina Hroníková

Barbora Prokopová

LIAM SHARIF (2016)

Antonio Vivaldi:

Antonín Dvořák:

Rakousko/Austria

Teacher:

Piano accompanist:

Concerto in D minor

Gipsy Songs, op. 5 (Songs my mother taught me)

GEPS Reisnerstrasse, Wien

Michael Babytsch

Hana Forsterová

JULIE STREJCOVÁ (2016)

Jean-Baptiste Weckerlin:

Carl Webster:

Paul Bazelaire:

ČR

Pedagog:

Klavírní doprovod:

Píseň

Scherzo

Francouzská suita (Ukolébavka)

ZUŠ Jižní Město, Praha

Martin Sedlák

Barbara Kürstenová

1. kategorie / 1st category

ENGUUN TEMUULEN (2017)

Bernhard Heinrich Romberg:

Mongolsko/ Mongolia

Teacher:

Piano accompanist:

Sonata op. 43 in B flat Major (1st movement)

Mongolian state conservatory, Ulaanbaatar

Amarmend Davaakhuu

Nomingua Badrakh

ŠIMON TYC (2015)

Antonio Vivaldi:

ČR

Pedagog:

Klavírní doprovod:

La Follia

ZUŠ Vítězslavy Kaprálové, Brno

Jana Boudjaoul Havlová

Ondřej Špaček

BENEDIKT ZÁRUBA-PFEFFERMANN (2015)

Bohuslav Martinů:

Jean Baptiste Bréval:

ČR

Pedagog:

Klavírní doprovod:

Miniaturní suita č. 6

Concerto No. 2 D dur (Rondo)

ZUŠ Biskupská, Praha 1

Alžběta Vlčková

Vojtěch Kaděra





Vyhlášení výsledků 1. kategorie. / Announcement of results for the 1st category.



Anna Bumbálková při svém soutěžním vystoupení. / Anna Bumbálková during her competition performance.



Liliana Tumová, 3rd prize in 1st category.

2. kategorie / 2nd category

1. kolo: Povinná skladba

Antonín Kraft: Divertimento A dur

+ výběr jedné z etud Sebastiana Lee č. 1, 2 nebo 3

Čtvrtek 1. května, v 9 hodin

(losování v 8.30 hodin v kanceláři soutěže)

+ společné fotografování v sále)

2. kolo:

volný program v délce 6-12 minut

Pátek 2. května, v 8.30 hodin

Dětská porota / Children jury

Vojtěch Mikulecký, předseda poroty

Anna Heulerovalá

Eliška Javůrková

Sofie Osmíková

Lada Vacková

1st round: Compulsory composition

Antonín Kraft: Divertimento in A Major

+ one etude by Sebastian Lee Nr. 1, 2 or 3

Thursday, May 1, at 9 a.m.

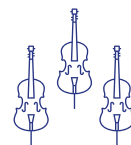
(drawing lots will be at 8.30 a.m. in the competition office + group photo)

2nd round:

free program with a length 6-12 minutes

Friday, May 2, at 8.30 a.m.

Soutěž pro mladé violoncellisty do 16 let
The competition for young violoncellists under 16



2. kategorie / 2nd category

ROMAN VIKTOR BABYCZ (2013)

Antonio Vivaldi:

David Popper:

Rakousko/Austria

Teacher:

Piano accompanist:

Cello sonata in E minor (1st movement Largo, 2nd movement Allegro)

Tarantella, op. 33

Musikschule Margareten, Wien

Christophe Pantillon

Hana Forsterová

ANNA BUMBÁLKOVÁ (2014)

Luigi Boccherini:

Daniel van Goens:

ČR

Pedagog:

Klavírní doprovod:

Rondo

Tarantella

ZUŠ Jana Hanuše, Praha 6

Vladimír Sůva

Stanislava Bradová

ŠIMON ČERNÝ (2014)

Georg Goltermann:

Camille Saint-Saëns:

Slovensko/Slovakia

Pedagog:

Klavírní doprovod:

Capriccio

Allegro Appassionato

ZUŠ Eugena Suchoňa, Bratislava

Michaela Besedová

Vladyslav Panchenko

HEIDI KASPER (2014)

Theodor Kirchner:

Johann Sebastian Bach:

Daniel van Goens:

Německo/Germany

Teacher:

Piano accompanist:

Acht Stücke für Cello und Klavier, op. 79 (No. 5 Moderato cantabile)

Suite für Cello solo, No. 1

Tarantelle, op. 24

Sächsisches Landesgymnasium für Musik, Dresden

Daniel Thiele

Go Kato

JOHANA KOUBKOVÁ (2013)

Bohuslav Martinů:

Jean-Baptiste Bréval:

ČR

Pedagog:

Klavírní doprovod:

Arietta

Sonáta č. 1 (Allegro)

ZUŠ Řevnice

Marek Novák

Pavla Nováková

2. kategorie / 2nd category

MARIE-CLAIRE KUENZI (2013)

Gabriel Fauré:

Alexander Arutjunjan:

Švýcarsko/Switzerland

Teacher:

Piano accompanist:

Élégie

Impromptu

Musikschule Appenzeller Mittelland, Teufen

Sonja Marjanovic

Mizuka Kano

EVGENY LIGAN GONČAROV (2014)

Henry Eccles:

ČR

Pedagog:

Klavírní doprovod:

Sonáta g moll (1. věta, 2. věta)

ZUŠ Sokolov

Irena Soukupová

Olena Shylo

ŽOFIE MICHALOVÁ (2013)

Felix Mendelssohn-Bartholdy:

Antonio Vandini:

ČR

Pedagog:

Klavírní doprovod:

Píseň beze slov

Sonáta F dur

Gymnázium a Hudební škola hlavního města Prahy

Simona Hečová

Jakub Škampa

JÁCHYM PROBOŠT (2014)

Jean-Baptiste Bréval:

Gabriel Marie:

ČR

Pedagog:

Klavírní doprovod:

Concertino F dur (1. věta)

La Cinquantaine

ZUŠ Liberec, Frýdlantská

Věra Kolařová

Oleksandra Saltykova

VIKTORIE SÝKOROVÁ (2014)

Maria Theresia von Paradis:

Vojtěch Jírovec:

ČR

Pedagog:

Klavírní doprovod:

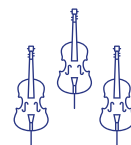
Siciliana

Tarantella

ZUŠ Jana Hanuše, Praha 6

Vladimír Sůva

Stanislava Bradová



2. kategorie / 2nd category

ANAND TODROL (2014)

Georg Goltermann:

Mongolsko/Mongolia

Teacher:

Piano accompanist:

Concerto No. 4 in G Major

Mongolian state conservatory, Ulaanbaatar

Amarmend Davaakhuu

Nominqua Badrakh



Společné fotografování soutěžících 2. kategorie. / Group photo of 2nd category contestants.

3. kategorie / 3rd category

1. kolo: Povinná skladba

Josef Mysliveček: Sonata G dur

+ výběr jedné z etud Sebastian Lee č. 10, 18 nebo 28

Čtvrtek 1. května, v 11.30 hodin

(losování v 11.00 hodin v kanceláři soutěže

+ společné fotografování v sále)

2. kolo:

volný program v délce 7-15 minut

Pátek 2. května, ve 12 hodin

Dětská porota / Children jury

Monika Kapounová, předsedkyně poroty

Felipe Jorge Armendariz Franco

Adéla Kovářová

Samuel Maršík

Eliška Martincová

1st round: Compulsory composition

Josef Mysliveček: Sonata in G Major

+ one of following etudes by Sebastian Lee Nr. 10, 18 or 28

Thursday, May 1, at 11.30 a.m.

(drawing lots will be at 11.00 a.m. in the

competition office + group photo)

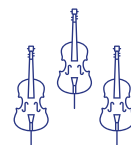
2nd round:

free program with a length 7-15 minutes

Friday, May 2, at 12 p.m.

Soutěž pro mladé violoncellisty do 16 let

The competition for young violoncellists under 16



3. kategorie / 3rd category

MARTIN BERNÁŠEK (2011)

Édouard Lalo:

ČR

Pedagog:

Klavírní doprovod:

Koncert d moll (1. věta Lento. Allegro)

ZUŠ Jana Hanuše, Praha 6

Kateřina Hroníková

Radka Wichterlová

LORENZ DANIEL BRUCHHOLZ (2011)

Camille Saint-Saëns:

Dmitrij Šostakovič:

Reiner Lischka:

Německo/Germany

Teacher: Daniel Thiele

Piano accompanist: Go Kato

Cello concerto No. 1 (1st movement)

Frühlingswalzer

4 Temperamente für Violoncello solo (Sanguinisch, Phlegmatisch)

Landesgymnasium für Musik „C. M. Von Weber“ Dresden

REBEKA DOSTÁLOVÁ (2011)

Luigi Boccherini:

Gabriel Fauré:

ČR

Pedagog:

Klavírní doprovod:

Koncert G dur (1. věta Allegro)

Élegie c moll, op. 24

ZUŠ Jana Hanuše, Praha 6

Kateřina Hroníková

Radka Wichterlová

PETAR ĐULA VRBANIĆ (2011)

Joseph Haydn:

David Popper:

Chorvatsko/Croatia

Teacher:

Piano accompanist:

Cello concerto No. 1 in C Major (3rd movement)

Concert Polonaise, op. 14

Elly Bašić Music School, Zagreb

Eldar Saparayev

Hana Forsterová

CHARLOTTE THERESE ERBE (2012)

Johann Sebastian Bach:

Joseph Haydn:

Rainer Promnitz:

Německo/Germany

Teacher:

Piano accompanist:

Suite No. 1 in G Major BWV 1007 (1. Prélude)

Cello concerto in C Major (1st movement Moderato)

3 Cellostücke zu Barlach (1st Der Sänger/Sehr ruhig und frei)

Sächsisches Landesgymnasium für Musik Carl Maria von Weber, Dresden

Ulf Prella

Go Kato

3. kategorie / 3rd category

DOROTA KOŠŤÁLOVÁ (2011)

Luigi Boccherini:

David Popper:

ČR

Pedagog:

Klavírní doprovod:

Sonáta A dur (Adagio cantabile)

Tarantella

ZUŠ Turnov

Michaela Faltusová, Věra Kolařová

Oleksandra Saltykova

ANGARAG NYAMKHUU (2011)

Christoph Willibald Gluck:

Luigi Boccherini:

Mongolsko/Mongolia

Teacher:

Piano accompanist:

Melody

Cello concerto in B flat Major

Mongolian State Conservatory, Ulaanbaatar

Od Ochir

Nomingua Badrakh

JAN ŠIŠKA (2011)

Bohuslav Martinů:

David Popper:

ČR

Pedagog:

Klavírní doprovod:

Nokturno č. 2 (Lento)

Koncertní polonéza

ZUŠ Sokolov

Irena Soukupová

Olena Shylo



Soutěžící 3. kategorie 2024 / Contestants in the 3rd category.



Rozehrávání v sále. / Warming up in the hall.

4. kategorie / 4th category

1. kolo: Povinná skladba

**Bohuslav Martinů: Variace na slovenskou lidovou píseň nebo Variace na Rossiniho téma
+ výběr jedné z etud Sebastiana Lee**

č. 20, 21 nebo 40

Čtvrtek 1. května, ve 14 hodin

(losování ve 13.30 v kanceláři soutěže)

+ společné fotografování v sále)

2. kolo:

volný program v délce 8-18 minut

Pátek 2. května, v 15.30 hodin

Dětská porota / Children jury

Marie Kaucová, předsedkyně poroty

Šimon Doubek

Daniela Indoitu

Tomáš Pírk

Anna Suchomelová

1st round: Compulsory composition

**Bohuslav Martinů: Variations on a Slovak Folk Song or Variations on a Theme by Rossini
+ one of following etudes by Sebastian**

Lee Nr. 20, 21 or 40

Thursday, May 1, at 2 p.m.

(drawing lots will be at 1.30 p.m. in the competition office + group photo)

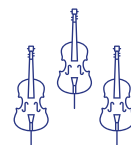
2nd round:

free program with a length 8-18 minutes

Friday, May 2, at 3.30 p.m.

Soutěž pro mladé violoncellisty do 16 let

The competition for young violoncellists under 16



4. kategorie / 4th category

TOBIÁŠ BALKOVSKÝ (2010)

Joseph Haydn:

David Popper:

ČR

Pedagog:

Klavírní doprovod:

Cello concerto No. 1 in C Major

Polonaise de Concert

ZUŠ Řevnice

Marek Novák

Pavla Nováková

SOFIJA IVAHNOVA (2009)

Luigi Boccherini:

Gabriel Fauré:

Peteris Vasks:

Lotyšsko/Latvia

Teacher:

Piano accompanist:

Sonata No. 3 in G Major

Papillon, op. 77

Partita for cello and piano (Aria)

Jelgava Music High School

Irina Titarenko

Natalija Prihodcenko

DANIEL HOŠEK (2009)

Johann Christian Bach:

ČR

Pedagog:

Klavírní doprovod:

Koncert c moll pro violoncello a orchestr

Konzervatoř Plzeň

Dora Hájková

Hana Forsterová

EMA KORBELOVÁ (2009)

Joseph Haydn:

Francois Francoeur:

ČR

Pedagog:

Klavírní doprovod:

Cello Concerto No. 1 in C Major (1st Moderato)

Cello Sonata in E Major (1st Adagio cantabile, 2nd Allegro vivo)

Pražská konzervatoř

Petr Šporcl

Hana Forsterová

JOSEPHA ELEONORE KÜHN (2009)

Friedhelm Rentzsch:

Edward Elgar:

Luigi Boccherini:

Německo/Germany

Teacher:

Piano accompanist:

Fantasiestück No. 3

Cello Concerto in E minor (2nd movement)

Sonata in A Major (2nd, 3rd movement)

Sächsisches Landesgymnasium für Musik Carl Maria von Weber, Dresden

Ulf Prella

Andreas Kühn

4. kategorie / 4th category

FRANZISKA LERMER (2009)

Edward Elgar:

Luigi Boccherini:

Rakousko/Austria

Teacher:

Piano accompanist:

Cello Concerto in E minor, op. 85 (4th movement)

Cello Sonata No. 5 in G Major

Universität für Musik und darstellende Kunst Wien

Maria Grün

Biliana Tzinlikova

MARIJA SOKOLOVA (2010)

Camille Saint-Saëns:

Niccolo Paganini:

Litva/Lithuania

Teacher:

Piano accompanist:

Cello Concerto No. 1 in A minor, op. 33 (1st Allegro non troppo)

Variations on a Theme by Rossini

Balio Dvariono dešimtmetė muzikos mokykla, Vilnius

Jonas Armonas

Hana Forsterová

BENJAMIN SVIRÁK (2009)

Camille Saint-Saëns:

ČR

Pedagog:

Klavírní doprovod:

Koncert a moll pro violoncello, č. 1

Konzervatoř Pardubice

Jan Zemen

Kateřina Ochmanová

KATEŘINA VLNOVÁ (2009)

Sergej Prokofjev:

ČR

Pedagog:

Klavírní doprovod:

Sonáta pro violoncello a klavír, op. 119 (1. a 2. věta)

Gymnázium a Hudební škola hlavního města Prahy

Martin Škampa

Hana Forsterová

SOFIE VOHRADNÍKOVÁ (2010)

Camille Saint-Saëns:

Josef Suk:

ČR

Pedagog:

Klavírní doprovod:

Koncert a moll pro violoncello, č. 1

(2. věta Allegretto con moto, 3. věta Allegro non troppo)

Balada pro violoncello a klavír, op. 3

Gymnázium a Hudební škola hlavního města Prahy

Simona Hečová

Hana Forsterová



Výsledková listina 2024 / Results 2024

1. kategorie

1. cena: Benedikt Záruba-Pfeffermann, Praha
2. cena: Anna Bumbálková, Praha
Šimon Černý, Slovensko
3. cena: Liliana Tumová, Liberec
Jakub Mrázek, Brno
Vojtěch Sekera, Prahy

2. kategorie

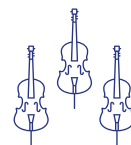
1. cena: Aleksandra Maria Tralla, Estonsko
2. cena: Maria Bendel, Německo
Adina Weissová, Praha
3. cena: Teodoras Lipcius, Litva
Barbora Louženská, Praha
Eliška Burgetová, Praha

3. kategorie

1. cena: Nikola Rašković, Srbsko
2. cena: Débora Sofia Marques Panda Cid, Portugalsko
Marija Sokolova, Litva
3. cena: Tobiáš Balkovský, Řevnice
Sofie Vohradníková, Praha

4. kategorie

1. cena: Fryderyk Leon Midor, Polsko
2. cena: Nad'a Strnadová, Praha
Barbora Švábová, Kroměříž
3. cena: Katarina Mitrović, Srbsko
Lukáš Sedlák, Praha
Nela Procházková, Pardubice
Anna Marie Kerberová, Praha



Čestná listina laureátů / List of laureates

1968 Ramute Kalnenaite SSSR Christopher Vanderspar Velká Británie	1988 Nikolaus Römisch Západní Berlín	2005 Haga Sandra Lied Norsko	2021 Fryderyk Leon Midor Polsko
1971 Ulrika Schäfer Rakousko Jaroslav Mikuš Československo	1990 Sergej Novikov SSSR	2007 zrušena pro malý počet soutěžících	2022 Júlia Sofia Nagyová Slovensko
1974 Ute Wiesenhütter NDR	1992 Peter Jarůšek Československo	2009 Gayane Khachatryan Arménie	2023 Kamila Šitinová ČR
1977 Ute Wiesenhütter NDR	1994 Edvardas Armonas Litva	2011 Joachim Birman Francie	2024 Fryderyk Leon Midor Polsko
1980 Hana Jersáková Československo	1996 Petra Holubcová ČR	2013 Vilém Vlček ČR	
1982 Jana Králová Československo	1997 Claudius Popp Německo	2015 Jee In You Korea	
1984 Alexandr Bagrinev SSSR	1999 Georgij Lomakov Německo – Ukrajina	2017 Tomáš Prchal Nizozemí	
1986 Diljana Momčilová Bulharsko	2001 Tomáš Jamník ČR	2019 You Wu Maďarsko	
	2003 Damjan Saramandić Srbsko		

Fryderyk Leon Midor

Fryderyk (30. 1. 2008) zahájil svou hudební cestu ve věku pěti let, kdy se začal učit hrát na klasickou kytaru. V šesti letech se začal věnovat hře na violoncello pod vedením paní Alicje Murzynowské na Hudební škole Stanisława Moniuszka v Katovicích. V roce 2016 získal na 11. ročníku Mezinárodní violoncellové soutěže Antonia Janigra zvláštní cenu Mezinárodní letní školy „Upbeat Uzmah“ a tím započala jeho spolupráce s prof. Davidem Grigorianem, u kterého se vzdělává dodnes. Od září 2021 je Fryderyk studentem Střední hudební školy Karola Szymanowského v Katovicích ve třídě violoncella Anny Tumidajské. Zúčastnil se mnoha mistrovských kurzů pod vedením prof. Davida Grigoriana, dr. Tomasze Lisieckého, prof. Markuse Nyikose, prof. Lidie Grzanky-Urbaniak, prof. Tomáše Jamníka, prof. Denise Severina, prof. Wen Sinn Yanga, prof. Răzvana Sumy a Santiaga Cañóna-Valencie. Fryderyk se čtyřikrát zúčastnil Heranovy violoncellové soutěže: v roce 2017 (1. kategorie – 2. místo), 2019 (2. kategorie – 1. místo), 2021 (3. kategorie – 1. místo a titul laureát) a v roce 2024 (4. kategorie – 1. místo a opět titul laureát). Od letošního roku je studentem Musikakademie v Lichtenštejnsku ve třídě prof. Kiana Soltaniho.

Fryderyk má velmi široký repertoár, který zahrnuje skladby od baroka až po moderní období. Kromě hry na violoncello miluje kočky, ve volném čase rád lyžuje a věnuje se kreslení.

Dosud se zúčastnil 49 violoncellových soutěží v Polsku i zahraničí, kde vždy obsadil přední příčky.

Mezi jeho úspěchy patří například:

2024 – Bukurešť – I CelloEAST International Competition – 1. místo

2023 – Elbląg – Mezinárodní soutěž smyčcových nástrojů – Grand Prix a zvláštní cena

2022 – XVI. Mezinárodní violoncellová soutěž Jana Vychytila – 1. místo

2021 – XV. Mezinárodní violoncellová soutěž Jana Vychytila – 4. kategorie – 1. místo

2021 – 3. Gustav Mahler Prize Cello Competition – 4. kategorie – 1. místo a titul vítěze kategorie

2021 – Poznaň – II. Mezinárodní Bachova sólová soutěž – věková kategorie do 20 let – 1. místo

2020 – Poznaň – 15. Mezinárodní soutěž mladých violoncellistů K. Wilkomirského – 1. místo (kategorie do 15 let) a zvláštní cena za interpretaci skladby K. Wilkomirského

2020 – 12. Mezinárodní violoncellová soutěž Antonia Janigra – 1. místo

2019 – 7. Internationaler Dotzauer Cello Wettbewerb – 3. místo

Bärenreiter Praha NOTY OD NÁS
hudební nakladatelství

e-shop nakladatelství www.nasenoty.cz
www.baerenreiter.cz • www.baerenreiter.com

f X i YouTube



Fryderyk Leon Midor



Fryderyk (30.01.2008) began his adventure with music at the age of five, learning to play the classical guitar. At the age of six, he began to play the cello under the direction of Mrs Alicja Murzynowska at the Stanisław Moniuszko music school in Katowice. In 2016, at the 11th Antonio Janigro International Cello Competition, he won the special prize of the International Summer School „Upbeat Uzmah”, and thus began his cello cooperation with prof. David Grigorian which continues to this day. From 09.2021, Fryderyk is a student of the Karol Szymanowski Secondary Music School in Katowice in the cello class of Anna Tumidajska. He has participated in many master classes under the guidance of Prof. David Grigorian, Dr. Tomasz Lisiecki, Prof. Markus Nyikos, Prof. Lidia Grzanka-Urbaniak, Prof. Tomáš Jamník, Prof. Denis Severin, Prof. Wen Sinn Yang, Prof. Razvan Suma and Santiago Cañón-Valencia. Fryderyk took part in the Heran Cello Competition four times, 2017: 1st age category - 2nd place, 2019: 2nd category - 1st place, 2021: 3rd age category - 1st place and Grand Prix, 2024: 4th age category - 1st place and Grand Prix. From this year Fryderyk has become a student of Musikakademie in Liechtenstein in class of Prof. Kian Soltani.

Fryderyk has a very wide repertoire, which includes works from baroque to modern period. Apart from the cello, his other love is cats. He goes skiing and draws a lot in his free time.

To this day, he has participated in 49 cello competitions in Poland and abroad, where he has always stood on the podium.

Among other things its;

2024 - Bucharest - I CellaEAST international Competition - 1st place

2023 - Elbląg - Międzynarodowy Konkurs Instrumentów Smyczkowych - Grand Prix and special price

2022 - XVI International Cello Competition Jan Vychytil - 1st place

2021 - XV International Cello Competition Jan Vychytil - 4th category - 1st place

2021 - 3rd Gustav Mahler Prize Cello Competition 2021 - 4th category - 1st place and category winner title

2021 - Poznań - II International Bach Solo Competition - age category under 20 years - 1st place

2020 - Poznań - 15th K. Wiłkomirski International Youth Cello Competition - 2nd category up to 15 years old - 1st place and Special Prize for the performance of a piece by K. Wiłkomirski

2020 - 12th Antonio Janigro International Cello Competition - 1st place

2019 - 7th Internationaler Dotzauer Cello Wettbewerb - 3rd place

Seminář pro pedagogy

**Středa 30. dubna 2025 od 9 do 13 hodin
koncertní sál ZUŠ Jaroslava Kociana**

Otevřené hodiny výuky (masterclass) povede renomovaný pedagog prof. Marek Jerie (emeritní profesor, Hochschule Luzern, člen Guarneri Trio Prague).

Veřejný seminář se vztahuje k hudební výuce a interpretaci. Hlavním tématem je interpretace skladby na základě správného přečtení a pochopení notového zápisu s ohledem na věk žáka. Na pokročilých a mírně pokročilých žácích předvede způsob své práce a v následném komentáři osvětlí východiska a důvody svých postupů a názorů pro efektivní výuku. Část semináře bude věnována přednášce o technice pravé ruky.

Otevřené hodiny mají svůj půvab ve skutečnosti, že lektor netuší míru vyzrálosti žáka.

Seminar for teachers

**Wednesday, April 30, 2025, from 9:00 AM to 1:00 PM
Concert Hall, Jaroslav Kocian Music School**

The open teaching sessions (masterclass) will be led by the renowned educator **prof. Marek Jerie, emeritus professor at Hochschule Luzern and member of the Guarneri Trio Prague.**

The seminar will begin with an introduction on reading music score to ensure proper understanding of the composition and the composer's artistic intent.

With advanced and intermediate students, he will demonstrate his teaching methods and, in the following discussion, explain the principles and reasoning behind his approaches for effective instruction.

If needed, the seminar will be translated into English or German.



Přijetí starostou města a koncert vítězů. / Reception by the city mayor and the winners' concert.



Benedikt Záruba-Pfeffermann losuje. / Drawing lots.



Nikola Rašković, 1st prize in the 3rd category.



Laureát Fred Midor při koncertu vítězů. / Laureate Fred Midor during the winners' concert.





Teodoras Lipcius from Lithuania.



Nad'a Strnadová, 2nd prize in the 4th category.



Aleksandra Maria Tralla, vítězka 2. kategorie. / Winner of the 2nd category.



Fryderyk obdržel paličkovanou krajku. /
Fryderyk received bobbin lace.

Sponzoři a partneři / Partners and sponsors

Vyhlašovatel a titulární sponzor soutěže
Promoter and main sponsor of the Competition

Město Ústí nad Orlicí

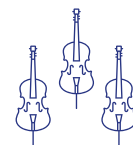


Hlavní partner / Main partner



Významní partneři / Important partners





Partneři



Bärenreiter



**smetanova
litomyšl**
festival s geniem loci



Základní umělecká škola
Jaroslava Kociana
Ústí nad Orlicí



Pardubický kraj



MINISTERSTVO
KULTURY

Mediální partneři



Všem partnerům děkujeme!

Ústí nad Orlicí

Ústí nad Orlicí je okresním městem v kraji Podorlicka v půvabném údolí na soutoku řek Tiché Orlice a Třebovky. Leží v nadmořské výšce 350 m 150 km východně od Prahy. Dnes zde žije 15000 obyvatel. Počátky města spadají do druhé poloviny 13. století, kdy se za vlády Přemysla Otakara II. začala rozrůstat stará slovanská osada „Oustí“. Jeho krásný historický střed s téměř pravidelným čtvercovým náměstím s podloubími a typickými starými domy je od roku 1991 městskou památkovou zónou.

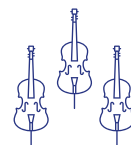
Převážná většina obyvatel se v minulosti živila zemědělstvím a domácím tkalcováním. K rozmachu továrního textilního průmyslu a strojírenské výroby došlo v polovině 19. století v souvislosti se stavbou železnice Olomouc - Praha. Těmito faktory byl život města ovlivněn natolik, že mu dokonce přinesl označení „východočeský Manchester“.

Ústí nad Orlicí má také významnou kulturní tradici. Zasloužili se o ni velké muzikantské osobnosti. Za všechny jmenujme houslového virtuosa Jaroslava Kociana a violoncellistu Bohuše Herana, jejichž odkaz připomínají každoroční mezinárodní hudební soutěže. Ve městě působí jeden z nejstarších pěveckých sborů ve střední Evropě Cecílská hudební jednota. Mezi další významné tradice patří malování a stavění betlémů, jejichž počátky bychom našli již v 18. století.

V Ústí nad Orlicí se nachází velký sportovní areál s fotbalovým a atletickým stadionem, s umělým trávníkem, volejbalovými, basketbalovými a tenisovými kurty. Součástí areálu je v roce 2000 vybudovaný Aquapark. Ve městě je dále k dispozici krytý plavecký bazén, kluziště, kuželkářská dvoudráha a bowlingové centrum. Nedaleko centra města naleznete tábořiště a loděnici v Cakli.

Ústí nad Orlicí je křižovatkou nových cyklostezek vybudovaných v letech 2007 – 2009. Na 40 km dlouhých unikátních cyklostezkách Vás čekají nevšední zážitky a bohaté sportovní vyžití. Vedou nádherným údolím řek Tiché Orlice a Třebovky do Chocně, Letohradu a České Třebové a jsou určeny pro cykloturistiku a in-line bruslení. Podobně pestrá je i nabídka rekreace v okolí. Navštívit můžete zříceniny hradů Lanšperk, Žampach, Potštejn či Litice nad Orlicí, nebo zvolit kratší trasu podél kapliček Křížové cesty vedoucí na Andrlův chlum.





Ústí nad Orlicí is a district town in the Podorlicko region located in a picturesque valley at the confluence of the Tichá Orlice and Třebovka rivers. The town is situated at the altitude of 350 metres above the sea level and at the distance of 150 kilometres to the east from Prague. Today, there live 15,000 inhabitants. The very beginnings of the town existence fall into the second half of the 13th century when - under the reign of Přemysl Otakar II - the ancient Slavic settlement called Oustí began to grow larger. Its beautiful historical centre with an almost regular-shaped square surrounded by arcades and typically old houses has had the status of the listed urban area since 1991.

The vast majority of the population used to live on agriculture and domestic weaving crafts. The expansion of the textile industry and the engineering production came in the middle of the 19th century in relation with construction of the railway from Olomouc to Prague. These factors influenced life of the town so much that the town became to be called the East Bohemian Manchester.

The town of Ústí nad Orlicí has also an important cultural tradition brought by great musical personalities. Among remembered all of them, we can name Jaroslav Kocian (a violin virtuoso) and Bohuš Heran (a violoncellist) whose legacy is annually during the international music competitions. The town has one of the oldest choirs in Central Europe, Cecil's Music Association. Other significant traditions include painting and building of Christmas cribs whose origins could be found far back in the 18th century.

In Ústí nad Orlicí, there are large sports grounds with a football and athletic stadium fitted with artificial turf as well as volleyball, basketball and tennis courts. The complex includes an aqua park built in 2000. The town also has an indoor swimming pool, a double-lane skittle hall, an ice rink, and a bowling centre. You can also find a camp site and a boating centre in Cakle near the town centre.

The town of Ústí nad Orlicí is considered a crossroad of new cycle paths built between 2007 and 2009. Along the 40 km long and unique cycle paths, you enjoy special experiences and many sport activities. The cycle paths designed for cycling and in-line skating lead through the beautiful valley of the Tichá Orlice and Třebovka rivers to the towns of Choceň, Letohrad and Česká Třebová.

Similarly, there is also a wide range of recreation possibilities nearby. You can visit the ruins of the Lanšperk, Žampach, Potštejn or Litice nad Orlicí castles, or you can also take a shorter route along the Calvary chapels leading to the Andriův chlum hill.



Vydal:	Nadační fond Mistra Jaroslava Kociana a KLUBCENTRUM Ústí nad Orlicí
Náklad :	160 ks
Zodpovědný redaktor:	Tomáš Fiedler
Fotografie:	Lukáš Prokeš, Jan Pokorný
Grafická úprava:	Ondřej Bartakovič, Lenka Lipenská, Tomáš Fiedler
Vytiskl:	Grantis s.r.o., Ústí nad Orlicí